



Lithium Jump Starter

RPPL750 / RPPL1000



Car



Motorcycle



Van



12V



Corrosive



Clothing



Goggles



Gloves









Powerbank

Lithium Jump Starter

RPPL750 / RPPL1000

Lithium jump starter with powerbank function and LED light*

* ① Lithium-Starthilfe mit Powerbank-Funktion und LED-Licht ② Système de démarrage lithium avec fonction de chargeur et éclairage LED ③ Avvitatore d'emergenza al litio con funzione powerbank e luce LED ④ Arrancador de litio con función de powerbank y luz LED ⑤ Lithium-jumpstarter met powerbankfunctie en ledlicht

	RPPL750	RPPL1000
	12V / Petrol, ≤ 10L Diesel	12V / Petrol, ≤ 12L Diesel
	Rechargeable Li-ion Battery 6000mAh (88.8 Wh)	Rechargeable Li-ion Battery 8000mAh (118.4 Wh)
	a: 750(3s) / b: 1000A(0.1s)	a: 1000A(3s) / b: 1500A(0.1s)
	890g	1100g
	Input: PD 20V === 2.6A 60W Max Output: PD 20V === 2.6A 60W Max, DC 14V === 9A USB-A1/A2 5V === 3A / 5V === 1.5A 18W Max	
	Normal temperature range for use: -20°C...55°C	

Warnings**

DANGER! BE AWARE, LEAD-ACID BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL BATTERY OPERATION. FOR THIS REASON, IT IS VERY IMPORTANT TO READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY, EACH TIME YOU USE THE CHARGING EQUIPMENT.

WARNING! Modern vehicles contain extensive electronic systems. You are required to check with the vehicle manufacturer, for any specific instructions regarding the use of this type of equipment on each vehicle.

Charge in a well-ventilated area.

DO NOT operate near flammable liquids or gases.

DO NOT touch the clamps together or allow to touch the chassis.

DO NOT connect the clamps via another metallic object.

DO NOT cross connect power leads from charger to battery. Ensure positive (+/RED) is connected to positive and negative (-/BLACK) is connected to negative.

DO NOT pull the cables or clamps from the battery terminals.

DO NOT pull or carry the charger by the power cable.

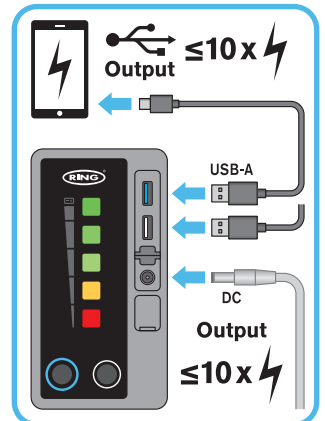
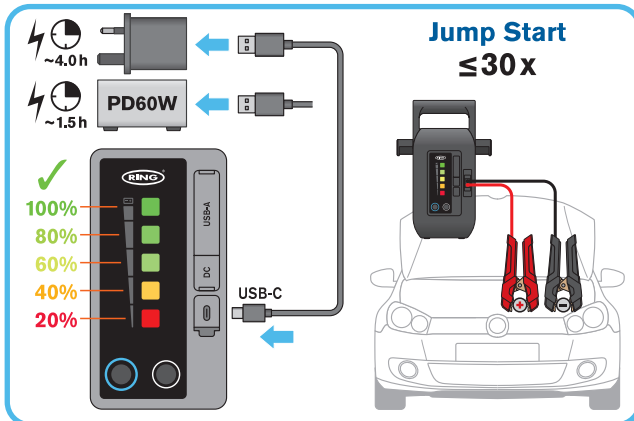
DO NOT pull the plug from the socket by the cable.

DO NOT use worn or damaged cables, plugs or clamps. Any faulty item should be immediately repaired or replaced by a qualified technician.

DO NOT use the charger for a task for which it is not designed.

DO NOT cover or obstruct the charger ventilation louvres or fan.

DO NOT at the same time charge batteries of different capacities or discharge levels.



Lithium Jump Starter

RPPL750 / RPPL1000

LED light

1x click
ON - FULL

2x click
ON - DIM

3x click
SOS

4x click
STROBE

5x click
OFF

OFF

P
D
N
R

R 1 3 5
2 4 N

PB EFB
AGM GEL
CALCIUM

1 2

! + / - ? **➔** **i** **☃️** t_a -20°C...+40°C **☀️**

A

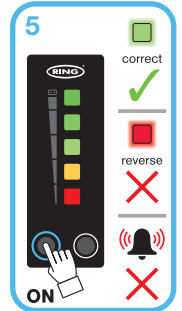
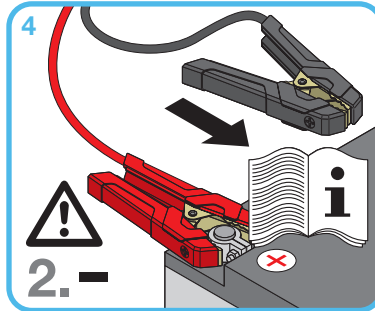
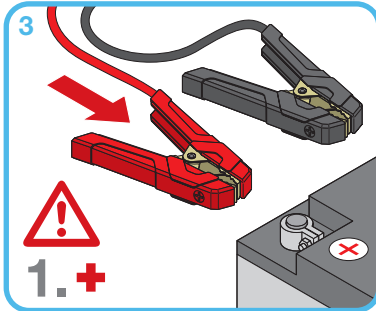
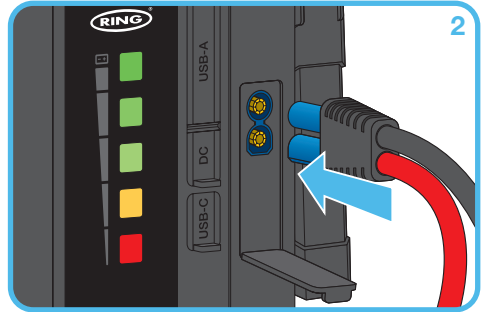
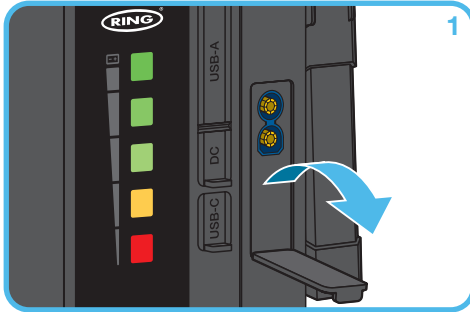
B

! **≤30 sec**

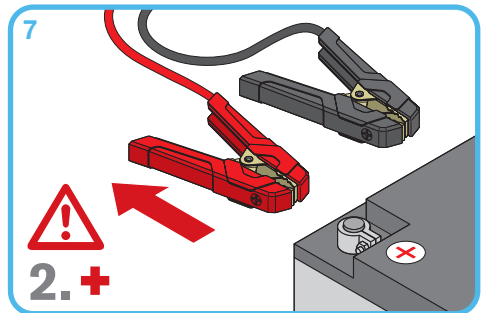
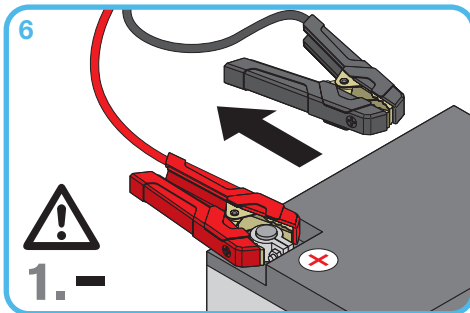
①

③

②



<p>a</p>	<p>b</p> <p>click click click</p> <p>1-9V</p> <p>2-3V</p>	<p>c</p> <p>≤1V</p>	<p>d</p> <p>VI</p>	<p>e</p> <p>4x / 10min</p> <p>1x 2x 3x ...</p> <p>≤3sec</p> <p>10min</p>
----------	---	---------------------	--------------------	--



Lithium Jump Starter

RPPL750 / RPPL1000



Ⓢ No smoking/vaping. Ⓣ Nicht rauchen/dampfen. ⓕ Ne pas fumer/vapoter. Ⓛ Non fumare/svapare. Ⓞ No fumar cigarrillos convencionales/eléctricos. Ⓜ Niet roken/vapen.



Ⓢ Keep away from children. Ⓣ Von Kindern fernhalten. ⓕ Tenir à l'écart des enfants. Ⓛ Tenere lontano dai bambini. Ⓞ Mantener fuera del alcance de los niños. Ⓜ Buiten gebruik van kinderen houden.



Ⓢ Do not drop. Ⓣ Nicht fallen lassen. ⓕ Ne pas laisser tomber. Ⓛ Non far cadere. Ⓞ No dejar caer. Ⓜ Laat niet vallen.



Ⓢ Do not expose to moisture. Ⓣ Keiner Feuchtigkeit aussetzen. ⓕ Ne pas exposer à l'humidité. Ⓛ Non esporre all'umidità. Ⓞ No exponer a la humedad. Ⓜ Niet blootstellen aan vocht.



Ⓢ Do not charge a frozen battery. Ⓣ Keine eingefrorene Batterie aufladen. ⓕ Ne pas charger une batterie gelée. Ⓛ Non mettere sotto carica una batteria congelata. Ⓞ No cargar una batería congelada. Ⓜ Een bevroren batterij niet opladen.



Ⓢ Do not touch clamps together. Ⓣ Nicht die Klemmen aneinanderhalten. ⓕ Empêcher que les fixations se touchent. Ⓛ Non toccare i morsetti insieme. Ⓞ No tocar las abrazaderas unidas. Ⓜ Laat klemmen elkaar niet raken.



Ⓢ Keep away from tools and jewellery. Ⓣ Von Werkzeugen und Schmuck fernhalten. ⓕ Tenir éloigné d'outils et de bijoux. Ⓛ Tenere lontano da strumenti e gioielleria. Ⓞ Mantener alejado de herramientas y joyas. Ⓜ Buiten bereik van gereedschap en sieraden houden.



Ⓢ Do not damage cables. Ⓣ Kabel nicht beschädigen. ⓕ Ne pas endommager les câbles. Ⓛ Non danneggiare i cavi. Ⓞ No usar cables dañados. Ⓜ Kabels niet beschadigen.



Ⓢ Do not use with damaged cable. Ⓣ Nicht mit beschädigtem Kabel benutzen. ⓕ Ne pas utiliser avec un câble endommagé. Ⓛ Non utilizzare in caso di cavo danneggiato. Ⓞ No utilizar con cables dañados. Ⓜ Niet gebruiken met een beschadigde kabel.



Ⓢ Keep cables away from moving parts. Ⓣ Kabel von sich bewegenden Teilen fernhalten. ⓕ Tenir les câbles éloignés des pièces mobiles. Ⓛ Tenere i cavi lontano dalle parti in movimento. Ⓞ Mantener los cables lejos de las partes móviles. Ⓜ Kabels buiten bereik van bewegende onderdelen houden.



Ⓢ Do not carry by cables. Ⓣ Nicht an den Kabeln transportieren. ⓕ Ne pas porter par les câbles. Ⓛ Non trasportare tirando i cavi. Ⓞ No llevar por cables. Ⓜ Niet aan kabels tillen.



Ⓢ Do not use in extreme heat. Ⓣ Nicht bei extremer Hitze verwenden. ⓕ Ne pas utiliser en cas de fortes chaleurs. Ⓛ Non utilizzare in condizioni di caldo estremo. Ⓞ No utilizar con calor extremo. Ⓜ Niet gebruiken in extreme hitte.



Ⓢ Do not use in extreme cold. Ⓣ Nicht bei extremer Kälte verwenden. ⓕ Ne pas utiliser en cas de froid extrême. Ⓛ Non utilizzare in condizioni di freddo estremo. Ⓞ No utilizar con frío extremo. Ⓜ Niet gebruiken in extreme kou.



Ⓢ No drinks/liquids. Ⓣ Kontakt mit Getränken/Flüssigkeiten vermeiden. ⓕ Boissons/liquides interdits. Ⓛ Non bagnare/immergere. Ⓞ No bebidas ni líquidos. Ⓜ Geen dranken/vloeistoffen.



Risk of fire

Ⓛ Brandgefahr. Ⓜ Risque d'incendie. Ⓝ Rischio di incendio. ⓔ Riesgo de incendio. ⓕ Risco op vuur.



Risk of electric shock

Ⓛ Stromschlaggefahr. Ⓜ Risque de choc électrique. Ⓝ Rischio di elettrocuzione. ⓔ Riesgo de descarga eléctrica. ⓕ Risco op een elektrische schok.



Risk of hazardous materials

Ⓛ Risiko von gefährlichen Materialien. Ⓜ Risque de matières dangereuses. Ⓝ Rischio di materiali pericolosi. ⓔ Riesgo de materiales peligrosos. ⓕ Risco van gevaarlijke materialen.



Use in a well ventilated area

Ⓛ In gut belüfteter Umgebung verwenden. Ⓜ Utiliser dans un endroit bien ventilé. Ⓝ Utilizzare in un'area ben ventilata. ⓔ Usar en un área bien ventilada. ⓕ Gebruik in een goed geventileerde ruimte.



Battery may emit fumes

Ⓛ Batterie könnte Dämpfe freisetzen. Ⓜ La batterie peut dégager de la fumée. Ⓝ La batteria può emettere fumi. ⓔ La batería puede emitir gases. ⓕ Batterij kan dampen afgeven.



Surrounding items may emit fumes

Ⓛ Umliegende Elemente könnten Dämpfe freisetzen. Ⓜ Les éléments environnants peuvent émettre de la fumée. Ⓝ Gli oggetti circostanti possono emettere fumi. ⓔ Los objetos circundantes pueden emitir gases. ⓕ Omringende items kunnen dampen afgeven.

**

Ⓛ **GEFAHR! VORSICHT, BLEISÄUREBATTERIEN ERZEUGEN BEI NORMALEM BATTERIEBETRIEB EXPLOSIVE GASE. AUS DIESEM GRUND IST ES UNERLÄSSLICH, DASS SIE BEI DER VERWENDUNG DES LADEGERÄTS DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND BEFOLGEN. WARNUNG!** Moderne Fahrzeuge enthalten umfangreiche elektronische Systeme. Erkundigen Sie sich beim Fahrzeughersteller nach den spezifischen Anweisungen für die Verwendung dieser Art von Ausrüstung im jeweiligen Fahrzeug. Laden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich auf. NICHT in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen verwenden. Die Klappen dürfen sich NICHT gegenseitig oder das Fahrzeug berühren. Schließen Sie die Klappen NICHT über einen anderen metallischen Gegenstand an. Schließen Sie die Stromkabel vom Ladegerät zur Batterie NICHT über Kreuz an. Stellen Sie sicher, dass der Pluspol (+/ROT) an den Pluspol und der Minuspol (-/Schwarz) an den Minuspol angeschlossen ist. Ziehen Sie die Kabel oder Klammern NICHT von den Batteriepolen ab. Ziehen oder tragen Sie das Ladegerät NICHT am Netzkabel. Ziehen Sie den Stecker NICHT am Kabel aus der Steckdose. Verwenden Sie KEINE abgenutzten oder beschädigten Kabel, Stecker oder Klammern. Defekte Teile sollten sofort von einem qualifizierten Techniker repariert oder ersetzt werden. Verwenden Sie das Ladegerät NICHT für Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist. Decken Sie die Lüftungsschlitze oder den Lüfter des Ladegeräts NICHT ab und behindern Sie diese nicht. Laden Sie NICHT gleichzeitig Batterien mit unterschiedlichen Kapazitäten oder Entladestufen.

Ⓜ **DANGER ! ATTENTION, LES BATTERIES PLOMB-ACIDE GÉNÈRENT DES GAZ EXPLOSIFS LORS DE LEUR FONCTIONNEMENT NORMAL. PAR CONSÉQUENT, IL EST INDISPENSABLE DE LIRE ATTENTIVEMENT ET DE SUIVRE SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ CE CHARGEUR. AVERTISSEMENT !** Les véhicules modernes contiennent des systèmes électroniques d'envoie. Par conséquent, vous devez vous renseigner auprès du fabricant afin de prendre connaissance de toute instruction spécifique liée à l'utilisation de ce type d'équipement pour chacun de vos véhicules. Effectuez le chargement dans une zone bien aérée. NE PAS faire fonctionner à proximité de liquides ou de gaz inflammables. NE PAS laisser les fixations se toucher ou toucher le châssis. NE PAS connecter les fixations à un autre objet métallique. NE PAS croiser les fils d'alimentation du chargeur à la batterie Assurez-vous que le côté positif (+/ROUGE) est bien connecté au côté positif et que le côté négatif (-/NOIR) est connecté au côté négatif. NE PAS tirer les câbles ou les fils au niveau de la borne de la batterie. NE PAS tirer ou déplacer le chargeur par le câble d'alimentation. NE PAS retirer la fiche de la prise en tirant sur le câble. NE PAS utiliser le chargeur si les câbles, les fiches ou les fils sont usés ou endommagés Tout élément défectueux doit être immédiatement réparé ou remplacé par un technicien qualifié. NE PAS utiliser le chargeur pour une tâche autre que celle pour laquelle il a été conçu. NE PAS couvrir ou obstruer les ouïes ou la ventilation du chargeur. NE PAS charger des batteries de différentes capacités en même temps ou décharger les niveaux en même temps.

Ⓝ **PERICOLO! LE BATTERIE A PIOMBO GENERANO GAS ESPLOSIIVI DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO. PER QUESTA RAGIONE, È IMPORTANTE LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI DURANTE L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO DI CARICAMENTO. ATTENZIONE!** I veicoli moderni contengono ampi sistemi elettronici. Consultare il produttore del veicolo per istruzioni specifiche sull'utilizzo di questo tipo di apparecchio su ogni veicolo. Ricaricare in una zona ben ventilata. NON utilizzare vicino a liquidi o gas infiammabili. NON toccare i morsetti insieme o permettere che il telaio venga toccato. NON connettere i morsetti tramite un altro oggetto metallico. NON connettere trasversalmente i cavi di alimentazione dalla caricabatteria alla batteria. Assicurarsi che l'uscita positiva (+/ROSSA) sia connessa al polo positivo e che l'uscita negativa (-/NERA) sia connessa al polo negativo. NON tirare i cavi o i morsetti dai terminali della batteria. NON tirare o trascinare il caricabatteria per il cavo di alimentazione. NON tirare la spina dalla presa tramite il cavo. NON utilizzare cavi, spine o morsetti danneggiati o consumati. Gli elementi difettosi devono essere immediatamente riparati o sostituiti da un tecnico certificato. NON utilizzare il caricabatteria per scopi esterni alla sua progettazione. NON coprire o ostruire la griglia di ventilazione o la ventola del caricabatteria. NON ricaricare contemporaneamente batterie con capacità o livelli di scarica differenti.

ⓔ **PELIGRO! TENGA EN CUENTA QUE LAS BATERÍAS DE PLOMO-ACIDE GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO NORMAL DE LA BATERÍA. POR ESTE MOTIVO, ES MUY IMPORTANTE LEER Y SEGUIR ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE UTILICE EL DISPOSITIVO DE CARGA. ¡ADVERTENCIA!** Los vehículos modernos incluyen numerosos sistemas electrónicos. Es necesario que consulte al fabricante de su vehículo si existen unas instrucciones específicas en relación con el uso de este tipo de dispositivos en los distintos vehículos. Efectúe la carga en un lugar bien ventilado. NO ponga en funcionamiento cerca de líquidos o gases inflamables. NO toque las abrazaderas unidas ni deje que toquen el chasis. NO conecte las abrazaderas mediante otro objeto metálico. NO haga una conexión cruzada de los cables de alimentación del cargador a la batería. Asegúrese de que el borne positivo (+/ROJO) está conectado al borne positivo y el negativo (-/NEGRO) al negativo. NO tire de los cables o las abrazaderas de los terminales de la batería. NO tire del cable de alimentación y NO lo utilice para transportar el cargador. NO extraiga el conector de la toma con el cable. NO utilice cables, conectores ni abrazaderas que estén gastados o deteriorados. Cualquier pieza defectuosa deberá repararse de inmediato o sustituirse a través de un técnico cualificado. NO utilice el cargador para ninguna tarea para la cual no ha sido diseñado. NO cubra ni obstruya las rejillas o el ventilador de refrigeración del cargador. NO cargue al mismo tiempo baterías de diferente capacidad o con distintos niveles de descarga.

ⓕ **GEVAAR! OPGELET, LOODZUURACCU'S WEKKEN EXPLOSIEVE GASSEN OP TIJDENS NORMALE ACCUWERKING. DAAROM IS HET, ELKE KEER DAT U DE OPLAADUITRUSTING GEBRIJKT, BELANGRIJK OM DEZE INSTRUCTIES ZORGVOLDIG TE LEZEN EN OP TE VOLGEN. WAARSCHUWING!** Moderne voertuigen bevatten uitgebreide elektronische systemen. U bent verplicht om bij de voertuigfabrikant na te vragen of er specifieke instructies zijn wat betreft dit soort uitrusting voor elk voertuig. Laad op in een goed geventileerd gebied. NIET bedienen nabij ontvlambare vloeistoffen of gassen. NIET de klemmen tegelijk aaraken of het chassis aan laten raken. NIET de klemmen via een ander metaal voorwerp aansluiten. NIET voedingsdraden kruislings aansluiten van oplader op accu zorg ervoor dat de pluspool (+/ROOD) aangesloten is op plus en de minpool (-/ZWART) op min. NIET de kabels of klemmen van de accupolen trekken. NIET aan het snoer van de oplader trekken of de oplader aan het snoer optillen. NIET de stekker uit het contact halen door aan het snoer te trekken. NIET beschadigde of versleten kabels, stekkers, of klemmen gebruiken Een niet-werkend onderdeel moet onmiddellijk door een gekwalificeerd monteur worden gerepareerd of vervangen. NIET de oplader ergens voor gebruiken waar deze niet voor is bedoeld. NIET de ventilatiegaten of ventilator bedekken of hinderen. NIET tegelijkertijd accu's van verschillende vermogens of oplaadniveaus opladen.

Lithium Jump Starter

RPPL750 / RPPL1000



⚠️ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. This appliance contains batteries that are not intended to be removed and are only replaceable by skilled persons. Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. If batteries are leaking, wearing protective gloves and eyewear and place unit in a large bin to contain leakage. Then send to a suitable waste disposal site for handling. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short circuited by metal objects. **WARNING: Explosive gases.** Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging, the battery must be placed in a well-ventilated area. **WARNING:** Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury. Instructions shall be provided with the appliance so that the appliance can be used safely. Only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Store the manual in a safe place. **ATTENTION:** The batteries in your product are the Lithium-Ion type. Do not dispose of battery packs/batteries into household waste, fire or water. Battery packs/batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmental-friendly manner. Ⓞ **Dieses Gerät darf nicht von Personen (inkl. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet werden.** Kinder sollten beaufsichtigt werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist oder haben von dieser Anweisung zum Gebrauch des Gerätes erhalten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung oder Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen. Die im Gerät befindlichen Akkus dürfen nicht ausgebaut werden. Der Austausch darf nur durch geschultes Personal erfolgen. Der Austausch des Akkus gegen einen anderen unzulässigen Typ kann Schutzvorrichtungen außer Kraft setzen. Die Entsorgung des Akkus im Feuer oder einem Ofen, die mechanische Zerstörung oder Zerteilung können zu einer Explosion führen. Die Aufbewahrung des Akkus in einer sehr heißen Umgebung kann zur Explosion führen oder dazu, dass brennbare Flüssigkeit oder brennbares Gas austritt. Die Aufbewahrung des Akkus unter sehr geringem Luftdruck kann zur Explosion führen oder dazu, dass brennbare Flüssigkeit oder brennbares Gas austritt. Wenn der Akku das Ende seines Lebenszyklus erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden. Das Gerät muss von der Stromversorgung getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird. Wenn der Akku undicht sind, tragen Sie Schutzhandschuhe und -brille. Verwenden Sie die Einheit in einer großen Tüte, aus der nichts austreten kann. Geben Sie die Einheit bei einer geeigneten Sammelstelle ab. Vergessen Sie nicht, dass die Pole des akkubetriebenen Geräts oder des Akkus selbst durch metallische Gegenstände kurzgeschlossen werden können. **WARNUNG: Explosive Gase.** Vermeiden Sie Flammen und Funken. Sorgen Sie beim Laden für ausreichende Belüftung, die Batterie muss sich in einem gut belüfteten Bereich befinden. **WARNUNG:** Die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen oder die Nichtbeachtung der Wartungshinweise kann zu Stromschlägen und Verletzungen führen. Die Anweisungen müssen zusammen mit dem Gerät bereitgestellt werden, damit dessen sichere Nutzung gewährleistet ist. Das Gerät darf nur mit Sicherheitsstromeinsparung gemäß seiner Kennzeichnung versorgt werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts und dem damit verbundenen Gefahren unterwiesen wurden. Betreiben Sie die Anleitung sehr aufmerksam. **ACHTUNG!** In Ihrem Produkt befinden sich Lithium-Ionen-Akkus. Entsorgen Sie Akkus auf keinen Fall im Hausmüll, Feuer oder Abwasser. Akkupaquets bzw. Batterien werden nur Sammelstellen gebracht, recycelt oder umweltgerecht entsorgt. Ⓞ **Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persona senza esperienza in materia, a meno che non siano state date loro istruzioni sull'uso dell'apparecchio o siano sotto la supervisione di una persona responsabile del loro sicurezza.** I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere eseguite dai bambini senza supervisione. L'apparecchio contiene batterie che non sono destinate a essere rimosse e possono solo essere sostituite da una persona esperta. La sostituzione della batteria con una di tipo non corretto può comportare un rischio. Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria possono provocare un'esplosione. L'esposizione di una batteria a una ambiente circostante con una temperatura estremamente elevata può comportare un'esplosione o una perdita di liquido o gas infiammabile. Una batteria esposta a una pressione dell'aria estremamente bassa potrebbe comportare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili. L'apparecchio deve essere smaltito correttamente a fine vita della batteria. Disconnettere l'apparecchio dai cavi di alimentazione quando si rimuove la batteria. Se la batteria perdono, indossare guanti e occhiali protettivi e riporre l'unità in un sacchetto grande per limitare le fiamme. Rivolgersi poi a un punto di smaltimento idoneo. Sussiste il rischio di cortocircuito dei terminali dell'apparecchio a batteria o della batteria a contatto con oggetti metallici. **AVVERTENZA:** Gases explosivos. Evitare flamas e scintillas. Asegurar una ventilación adecuada durante la carga, la batería debe colocarse en una zona bien ventilada. **AVVERTENZA:** L'uso da parte di persone non autorizzate o la non osservanza delle istruzioni di manutenzione può creare un rischio di esplosione o lesioni gravi. Le istruzioni devono essere lette con l'apparecchio in modo che l'apparecchio possa essere utilizzato in modo sicuro. L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione conformemente alla marcatura sull'etichetta. Questo apparecchio può essere usato da bambini da 8 anni in poi o da persone con ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali o da persona senza esperienza o conoscenza in materia se sono state date loro istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi o sotto supervisione. Conservare il manuale in un luogo sicuro. **ATTENZIONE:** Las baterías de producto son de tipo de iones de litio. No smaltear ni paquets baterías/ las baterías ni en recipientes, nel fuego o en agua. Los paquets/baterías de la batería devono essere raccolti, riciclati o smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Ⓞ **Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incl. niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a no ser que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso del dispositivo.** Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberá hacerse en manos de niños sin que nadie los supervise. Este dispositivo contiene baterías que no deben desmontarse y que solo deberán sustituirse por un experto. La sustitución de una batería por un tipo incorrecto puede anular un sistema de protección. Si se arroja la batería a fuego o se introduce en un horno, se destruye mecánicamente o se despresiona, puede producirse una explosión. Si la batería se conserva en un entorno a temperatura muy alta puede producirse una explosión o una fuga de líquido o gas inflamables. Si la batería se expone a una muy baja presión, puede producirse una explosión o una fuga de líquido o gas inflamables. Cuando la batería alcanza el final de su vida útil, el dispositivo deberá eliminarse de forma correcta. El dispositivo debe desconectarse de la red eléctrica antes de retirar la batería. Si las baterías no están estancadas, utilice guantes y gafas de protección. Guarde la unidad en una bolsa grande que impida cualquier fuga, y lívela a un punto de recogida de residuos para su procesamiento. Tenga en cuenta que los terminales del dispositivo accionados por batería o de la batería pueden ocasionar un cortocircuito con objetos metálicos. **ADVERTENCIA:** Gases explosivos. Evite flamas o chispas. Asegúrese de que haya suficiente ventilación durante la carga, la batería debe colocarse en una zona bien ventilada. **AVVERTENZA:** L'uso da parte di persone non autorizzate o la non osservanza delle istruzioni di manutenzione può creare un rischio di esplosione o lesioni gravi. Le istruzioni devono essere lette con l'apparecchio in modo che l'apparecchio possa essere utilizzato in modo sicuro. L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione conformemente alla marcatura sull'etichetta. Questo apparecchio può essere usato da bambini da 8 anni in poi o da persone con ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali o da persona senza esperienza o conoscenza in materia se sono state date loro istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi o sotto supervisione. Conservare il manuale in un luogo sicuro. **ATTENZIONE:** Las baterías de producto son de tipo de iones de litio. No smaltear ni paquets baterías/ las baterías ni a basura doméstica, al fuego o al agua. Los paquets de baterías/ las baterías deben recogerse, reciclarse o desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente. Ⓞ **Tai apparat är inte bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij toezicht op hen wordt gehouden door zij of instructies over gebruik van het apparaat hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.** Er moet toezicht worden gehouden op kinderen zodat zij niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruik/verhoud mag niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen. Dit apparaat bevat batterijen die niet mogen worden verwijderd, er mogen alleen worden vervangen door bevoegde personen. Vervanging van een accu door het verkeerde type, of de bevelling kan onzeker. Een accu afvoeren door deze te verbranden in vuur of een hete oven, of deze mechanisch te vertorzelen of door te zagen, wat een explosie tot gevolg kan hebben. Een accu achterlaten bij extreem hoge temperaturen, wat kan resulteren in een explosie of lekken van brandbare vloeistof of brandbaar gas. Zodra de accu aan het einde van zijn levensduur is, moet dit apparaat op de juiste manier worden afgevoerd. Het apparaat moet uit het stopcontact worden gehaald, wanneer de accu wordt verwijderd. Draag handschoenen en een veiligheidsbril indien de accu lekt, in plaats deze in een grote zak om verder lekken te voorkomen. Breng deze vervolgins naar een geschikte afvalverwerkingslocatie. Let erop dat de metalen voorwerpen kortsluitingen kunnen veroorzaken via de aansluitingen van het accuapparaat. **WAARSCHUWING:** Explosieve gassen. Voorkom vlammen en vonken. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het opladen, de batterij moet worden geplaatst in een goed geventileerde ruimte. **WAARSCHUWING:** Het gebruik van niet-goedgekeurde onderdelen of het smelten van de batterij kan leiden tot een risico op elektrische schokken of letsel. Er worden instructies meegeleverd met het apparaat, zodat deze veilig kan worden gebruikt. Gebruik alleen extra lage spanning, in overeenstemming met de marking op het apparaat. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis indien er toezicht wordt gehouden of indien zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat, en zij bewust zijn van de mogelijke gevaren. Bewaard de handleiding op een veilige plek. **LET OP:** De batterijen in uw product zijn lithium-ion-batterijen. Gooi accu's/batterijen niet bij het huishoudelijk afval, in vuur of water. Accu's/batterijen moeten worden verzameld, gerecycled of weggegooid op een milieuvriendelijke manier.



Imported by
OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin
Germany
www.osram.com



C10449058
G15118199
17.01.23

Ring Automotive Limited
Gelder Road, Leeds, LS12 6NA
United Kingdom
Telephone +44 (0)113 213 2000
Fax +44 (0)113 231 0266
Email autosales@ringautomotive.com
www.ringautomotive.com